

**ПРО КУЛЬТУРНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО УКРАЇНИ  
ІЗ ЗАРУБІЖНИМИ КРАЇНАМИ**

**у лютому 2017 року**

(оглядова довідка за матеріалами преси,  
Інтернету та неопублікованими документами)

**В Україні**

Міністр культури України Є. Нищук провів зустріч з Надзвичайним і Повноважним Послом Республіки Македонія в Україні Столе Змейкоскі з питань встановлення пам'ятника всеслов'янському просвітителю св. Клименту Охридському на території Києво-Печерської Лаври. Українська сторона запевнила, що після погодження відповідної документації та ескізів пам'ятника, які буде направлено до Центру всесвітньої спадщини ЮНЕСКО для підтвердження відсутності можливого негативного впливу на визначну універсальну цінність об'єкту, Міністерство культури України сприятиме реалізації цього проекту.

Сучасний стан та перспективи співпраці у сфері культури і мистецтв України та Грузії було обговорено під час зустрічі Міністра культури України Є. Нищука з Надзвичайним і Повноважним Послом Грузії в Україні Міхеїлом Уклебою. Міхеїл Уклеба поінформував українську сторону про заплановані на 2017 рік у Грузії заходи на державному рівні, що відбудуться, як у рамках двосторонніх відносин між Україною та Грузією, так і у рамках співробітництва в міжнародних організаціях.

15 лютого у Міністерстві культури України відбулась зустріч Першого заступника Міністра культури України С. Фоменко з Надзвичайним і Повноважним Послом Румунії в Україні Крістіаном-Леоном Цуркану. Увагу було приділено таким питанням: відновлення роботи Змішаної міжурядової українсько-румунської комісії з питань забезпечення прав осіб, які належать до національних меншин; налагодження співпраці між Українським інститутом книги та подібною культурною інституцією в Румунії, а саме переклад сучасної літератури мовами двох країн, що в свою чергу сприятиме зближенню та культурному обміну між державами; розгляду проекту протоколу про культурне співробітництво між країнами; конструктивної співпраці в сфері міжцерковних відносин.

23 лютого відбулась зустріч Першого заступника Міністра культури України С. Фоменко з Надзвичайним і Повноважним Послом Словаччини в Україні Юраєм Сівачеком. Під час зустрічі було обговорено робочі питання, що матимуть місце під час наступного засідання Двосторонньої українсько-словацької комісії з питань національних меншин, освіти і культури, серед яких – подальша співпраця між державними органами виконавчої влади, органами місцевого самоврядування, громадськими об'єднаннями, іншими установами України та Словацької Республіки з питань задоволення освітніх, культурних та інформаційних потреб представників української національної меншини у Словацькій Республіці та словацької національної меншини в Україні.

Міський голова Львова А. Садовий зустрівся з депутатом Європейського Парламенту 2004–2009 років Гражиною Станішевською з питань проведення у Львові молодіжних польсько-українських культурних зустрічей.

### **За кордоном**

В рамках робочої поїздки до Канади Міністр культури України Є. Нищук мав зустріч з Надзвичайним та Повноважним Послом України в Канаді А. Шевченком. Одним із питань зустрічі стало обговорення можливостей урядової співпраці між Міністерством культури України та Міністерством з питань канадської спадщини, зокрема у контексті створення електронних реєстрів рухомої та нерухомої культурної спадщини, технічної підтримки українських реставраційних центрів, обміну досвідом у галузі мистецтва. Також під час розмови розглядалося питання виробництва спільного кіно-телевізійного контенту. Крім того, Є. Нищук та А. Шевченко відвідали Військовий музей Оттави, де проходив прем'єрний показ стрічки «Гірки жнива» (реж. Джордж Менделюк) про Голодомор 1932–1933 років в Україні. Фільм знято канадськими кінематографістами в Україні за участі американських, європейських та українських акторів.

Надзвичайний і Повноважний Посол України в Китайській Народній Республіці О. Дьомін зустрівся із делегацією китайських митців на чолі з експертом Лю Гуанціном щодо підготовки низки заходів на відзначення 25-ї річниці встановлення дипломатичних відносин між Україною та КНР, реалізації мистецьких проєктів, зокрема проведення у першому півріччі пісенного заходу за участі музичного китайського колективу «Улань Туя».

### **Мистецькі заходи**

#### **В Україні**

З 17 по 22 лютого у Харкові відбувся III Арфовий Міжнародний конкурс-фестиваль «Арфові барви». У репертуарі конкурсантів – твори українських авторів та зарубіжних композиторів різних періодів. У складі

журі були арфісти Шанталь Матьє (Швейцарія, голова журі), Аліна Бжежинська (Велика Британія), Дельфін Константин-Резнік (Франція). Також відбулися майстер-класи Аліни Бжежинської і Шантала Матьє. Уроки були відкритими для усіх бажаючих. Переможцями конкурсу-фестивалю стали: у I категорії (учасники віком до 12 років) – Bahar Asci (перша премія, Туреччина), Аліна Любімова (третя премія, РФ); у II категорії (учасники віком до 16 років) – Alara Ust (друга премія, Туреччина); у III категорії (учасники віком до 22 років) – Juleusz Wesolowski (перша премія, Польща), Вероніка Грабовська (друга премія, Білорусь); у IV категорії (учасники віком до 36 років) – Марія Позднякова і Оксана Сидягіна (друга премія, РФ).

У Київському національному академічному театрі оперети 9 та 10 лютого відбулася прем'єра франко-українського балету з елементами хіп-хопу «Переміщення/Motion» у постановці французького хореографа Браїма Бушелагема. Проект пройшов за підтримки Єврорегіональної метрополії міста Ліль та Французького інституту міста Париж, міста Рубе, регіону О-де-Франс та Департаменту культури Нор-Па-де-Кале-Пікарді.

### **За кордоном**

19 лютого за організаційної ініціативи Центру підтримки і розвитку української культурної спадщини «Трембіта» в Афінах, у Культурно-інформаційному центрі Посольства України у Грецькій Республіці, відбувся вечір пам'яті І. Франка «Мандруючи стежками Великого Каменяра». У заході взяли участь учні української суботньої школи «Трембіта», співробітники посольства, представники української громади Греції та грецької громадськості. Відбулася також презентація проекту Міжнародного інституту освіти, культури та зв'язків з діаспорою Національного університету «Львівська політехніка» до 160-річчя від дня народження І. Франка – «Лис Микита з цілого світу», що об'єднав українських дітей з 33-х країн світу. З власними віршами, присвяченими батьківщині, виступила українська поетеса В. Бачал. На завершення заходу його учасники вшанували 25-річчя з дня затвердження Державного Герба України, приєднавшись до міжнародної акції – флеш-мобу «Тризуб це Україна», яка проходить в усьому світі за ініціативи Світового Конгресу Українських Молодіжних Організацій з метою поширення поінформування закордонної спільноти щодо українських національних символів.

Ізраїльська філія «Інституту Ліги Культури і соціальної співдружності при Одеському Будинку-музеї імені М. К. Реріха» в Українському культурному центрі в Ізраїлі в місті Бат-Ям провела вечір, присвячений 100-річчю від дня народження видатної української художниці, лауреата Національної премія України ім. Т. Шевченка Т. Яблонської. У рамках заходу відбулося відкриття ретроспективної виставки репродукцій робіт Т. Яблонської «Життя, наповнене творчістю» та демонстрація

документального фільму про життя і творчість художниці «Знамениті Українці. Тетяна Яблонська».

Конгрес українців Канади у Ванкувері 25 лютого влаштував для місцевої громади «Українські вечорниці». У програмі яких – вечеря в стилі потлак, українська музика та співи, розваги для дітей та дорослих.

Україна вперше була представлена окремим стендом на XXVIII Міжнародному благодійному ярмарку, який проходив у столиці Індії за організаційної підтримки Жіночої Асоціації Делі, Посольства України в Республіці Індія та представників української громади: було представлено українську кухню, сувеніри, національний одяг. Кошти, отримані українською стороною в ході ярмарку будуть передані місцевим благодійним організаціям, а також українським дітям, які перебувають на лікуванні в Індії.

## **Театр**

### **В Україні**

4 та 11 лютого Національна музична академія України ім. П. Чайковського у співробітництві з Посольством Італії в Україні та Італійським інститутом культури в Україні представили виставу Дж. Россіні «Пробний камінь» (режисер-постановник – Б. Латчук, творчий керівник проекту – С. Шутько).

### **За кордоном**

18 лютого у ляльковому театрі «Teatr Lalki i Aktora "Kubuś" w Kielcach» (Кельце, Польща) показали виставу за мотивами книги «Війна, що змінила Рондо» Р. Романишин і А. Лесіва (Творча майстерня «Аграфка», Львів).

## **Музика**

### **В Україні**

2 лютого у Львівській обласній філармонії прозвучала програма з нового альбому «Alcantara II» йорданської оперної співачки Зейни Бархоум (сопрано). Вона виступила разом із сирійським тенором Басемом Алкоуром та Академічним симфонічним оркестром Львівської обласної філармонії під диригуванням Лоренцо Таціері (Італія). У програмі вечора – твори Ж. Бізе, Д. Верді, Ф. Шуберта, Д. Россіні, а також арабські пісні. Головним сюрпризом вечора стала прем'єра пісні на слова Т. Шевченка «Реве та стогне Дніпр широкий» арабською мовою. Концерт відбувся за сприяння Посольства України в Йорданії.

12 лютого у Чернігівському обласному художньому музеї ім. Г. П. Га-лагана в рамках мистецького проекту «Музичні зустрічі в музеї» вперше відбувся концерт «Зимова казка» Ани Стефанович (Сербія). Прозвучали

класична і популярна фортепіанна музика, авторські пісні та пісні сучасних композиторів.

Митці з України, Словаччини та Угорщини взяли участь у I Міжнародному конкурсі-фестивалі Є. Станковича «Stankovych fest», що проходив 9–12 лютого у Сваляві Закарпатської області. Учасники змагалися у таких номінаціях: музичне мистецтво (вокальний жанр, інструментальний жанр, юні композитори), хореографічне мистецтво, образотворче мистецтво.

Артистка королівського оркестру Royal Concertgebouw Orchestra Марія Семотюк-Шлафке (Нідерланди), 22 та 23 лютого виступила у Львівській філармонії. Разом з камерним оркестром Collegium Musicum (диригент – І. Остапович) та клавесиністом Давідом Шлафке (Нідерланди) вона виконала музику Й. С. Баха та його синів.

### **За кордоном**

Українського диригента О. Линів призначено головним диригентом Опери Граца та філармонійного оркестру цього австрійського міста. Контракт розпочнеться в сезоні 2017–2018 років і триватиме до сезону 2019–2020 років включно.

Камерний дівочий хор Київської середньої спеціалізованої музичної школи-інтернату імені М. В. Лисенка отримав золото в усіх трьох номінаціях – духовна музика, найкращий молодіжний хор та етнічна музика – на Всесвітньому хоровому конкурсі «Гран-прі націй», який тривав 1–5 лютого у Берліні (Німеччина). Хор виконав твори сучасних українських композиторів, класичну музику та хорові переклади української народної музики.

19 лютого у Концертній студії Польського радіо (Варшава, Польща) відбувся благодійний концерт української піаністки А. Міщенко, яка 3 роки тому грала на фортепіано на барикадах під час трагічних подій Революції Гідності. Усі зібрані кошти будуть спрямовані на допомогу дітям військових, які загинули під час бойових дій на сході України, а також на потреби дітей з Авдіївки.

В Мельбурні (Австралія) та в Берліні (Німеччина) у рамках світового турне відбулися концерти українського рок-гурту «Океан Ельзи».

### **Образотворче мистецтво**

#### **В Україні**

Виставка відомих творів найкращих корінних австралійських художників XX століття «Старі Майстри – видатні австралійські художники, що малювали на корі» експонувалася у Києві та Львові. Куратори – Тимчасовий повірений у справах Посольства Австралії в Україні Брюс Едвардз, власниця і виконавчий директор київської галереї Triptych: Global Arts Workshop М. Хартмонд. В експозиції було представлено близько десяти робіт аборигенів періоду 1963–1984 рр., виконані митцями, які народилися до

вторгнення колонізаторів на їхні землі. Виставка є частиною програми 2017 року на честь 25-річчя встановлення дипломатичних відносин між Австралією і Україною, а також відзначення 70-річчя українського поселення в Австралії. Організувало захід Посольство Австралії в Україні за підтримки Міністерства закордонних справ і торгівлі Австралії і Національного музею Австралії та галереї Triptych: Global Arts Workshop.

До Дня пам'яті Героїв Небесної Сотні у Києві 18 лютого відбулося відкриття Міжнародної художньої виставки-пленеру «Шляхами наших перемог». В експозиції – роботи митців України, Білорусії, Хорватії, Німеччини: скульптура, графіка, мала і велика пластика, проекти монументів Героїв Небесної Сотні, артефакти Майдану.

Виставка «Марнославство дрібних відмінностей» британського художника Грейсона Перрі тривала з 16 лютого по 22 березня у просторі фонду «Ізоляція» за сприяння Британської Ради в Україні, яка цим проектом розпочала святкування 25-ї річниці встановлення дипломатичних відносин між Україною та Великою Британією. До експозиції увійшла серія гобеленів, на яких детально відображено повсякденне життя Великої Британії. Виставку супроводжувала насичена освітня програма – лекції про різні аспекти творчості художника та покази документальної стрічки «Питання смаку із Грейсоном Перрі», у якій художник подорожує містами Великої Британії і досліджує поняття смаку та його різноманіття.

7 лютого у Києві, у Національній академії образотворчого мистецтва і архітектури (НАОМА) відбулося відкриття виставки «Новий шовковий шлях – відомі китайські художники та учні», присвяченої 25-річчю встановлення дипломатичних відносин між Україною і КНР. На заході були присутні представники Міністерства культури України, китайські митці, серед яких Гао Цзе та Ван Женьбо та ін. Крім того, у рамках візиту досягнуто домовленості щодо поїздки представників студентів академії до Пекіна та відвідання Китайської академії сучасного живопису і майстерень відомих китайських художників.

З 25 лютого до 16 квітня у Києві в PinchukArtCentre триває виставка номінантів на здобуття Премії Future Generation Art Prize 2017 – першої глобальної міжнародної премії для молодих художників віком до 35 років. Учасники: Нжидека Акунілі Кросбі (Нігерія–США), Іван Арготе (Колумбія–Франція), Фірелей Баес (Домініканська Республіка–США), Дінео Сеше Бопале (ПАР), Фібі Босвел (Кенія–Велика Британія), Кеман Ва Лехулере (ПАР), Лі Жань (Китай), Вівіан Какурі (Бразилія), Сол Калеро (Венесуела–Німеччина), Ібрагім Махама (Гана), Ребекка Мосс (Велика Британія), Саша Пирогова (РФ), Каміла Жанан Рашид (США), Мартін Сімс (США), Крістіан Фалснас (Данія–Німеччина), Енді Холден (Велика Британія), І. Джей Хілл (США), Аслі Чавушоглу (Туреччина), Важико

Чачхіані (Грузія–Німеччина), Карла Шайм (Бразилія), «Відкрита група» (Україна).

18 лютого в «Американському домі» у Києві відбулося відкриття виставки «Чудернацький базар: торговий та публічний простір в Україні». Це результат виїзного курсу студентів з Коледжу Таубмана з архітектури і міського планування Мічиганського університету (США). У травні 2016 року протягом трьох тижнів студенти відвідали Київ, Одесу та Львів у рамках воркшопу, організованого викладачкою архітектури – Ешли Біггем. Курс вивчав архітектурну типологію консьюмеризму (споживацтва), і передусім такого явища як базар. Перш ніж розпочати курс, студенти опрацьовували літературу про історію міських просторів, про базари, архітектуру Східної Європи, а також про історію України. Вже у Львові вони залучили експертів, завдяки співпраці з Центром міської історії Центрально-Східної Європи. В результаті зустрілися з місцевими істориками, які окреслили питання курсу у широкому історичному контексті Львова та регіону. Студенти вели блог/сайт мандрівника, як один із способів зафіксувати свій досвід у різних містах. Фотографували, робили нариси і креслення, а також досліджували громадські простори міста, аби збагнути, як вони використовуються різними групами користувачів. Представлені роботи – це результат трьох тижнів досліджень. Такий короткий навчально-мандрівний досвід допоміг студентам спробувати нові способи осмислення, дослідження та розуміння того, як культура, переплітаючись з архітектурою, формують урбанізоване середовище.

2 лютого у Львівському палаці мистецтв було відкрито виставку «Вілла Тугендгат», що розповідала про історію цього чеського об'єкта світової спадщини ЮНЕСКО, ікони модернізму в архітектурі. У відкритті виставки взяли участь представники музею «Вілла Тугендгат» (м. Брно) – директорка Івета Черна і Петр Дворак з відділу зв'язків із громадськістю, а з Магістрату Брна – представники департаменту міжнародних відносин Яна Санцова і Лібуше Штепанська. Крім того, відбулися покази документальних фільмів про віллу Тугендгат «Доля Тугендгат» (реж. Рудольф Худоба) та «Вілла Тугендгат – реставрація у 2010–2012х рр.», а лекцію на тему «Скляна кімната: багато життів вілли Тугендгат» прочитала Івета Черна. Організатори виставки: Інститут архітектури Львівської політехніки, Львівська обласна організація Національної спілки архітекторів України, Львівська міська рада, з чеської сторони – Генеральне консульство Чеської Республіки у Львові, Магістрат міста Брно і Музей «Вілла Тугендгат». 20–24 лютого виставку було представлено в Івано-Франківську.

До 26 лютого в київській галереї «Art 14» експонувалася виставка чорно-білих світлин білоруського фотографа Володимира Базана, який з 2008 року живе у Парижі, під назвою «Візуальна щедрість. Світлини Парижа».

16–25 лютого у Києві за підтримки Посольства Великої Британії в Україні та співпраці офісу SBID з Лондонським університетом мистецтв, який в Україні представляє освітня група «ДонСтрім» пройшли Дні британського дизайну та креативу. Програма складалася з низки заходів, серед яких: лекції британського митця та науковця, професора Лондонського університету мистецтв Кена Вайлдера на теми «Втручання в архітектуру: специфічні інсталяції для відчуття простору» і «Філософія. Простір. Оповідання» та відео-інсталяція проектів і робіт інтер'єрного дизайну студентів та викладачів Коледжу мистецтв в Челсі.

Факсиміле історичного документа «Привілейована грамота 1836 року про надання права Березькій жупі користуватися печаткою» презентували в Закарпатській облдержадміністрації. Видання підготували й видрукували завдяки співпраці обласного архіву Закарпаття та Саболч-Сатмар-Березьким комітатським архівом Угорщини. У заході взяли участь генеральний директор Національного архіву Угорщини Жужана Міко, голова Державної архівної служби України Т. Баранова, а також фахівці архівних установ двох сусідніх областей, науковці та дипломати. Поруч із копією присутнім показали й оригінал документа, який тепер зберігається у приміщенні підрозділу Державного архіву Закарпатської області в м. Береговому.

### **За кордоном**

3 нагоди 25-ї річниці українсько-американських дипломатичних відносин 13 лютого у Вашингтоні відкрили виставку «50 винаходів, які Україна подарувала світу». Це відбулося у Ronald Reagan Building and International Trade Center (RRB/ITC) – першій американській локації цього проекту, створеного за участі Ukraine Crisis Media Center, що має на меті поширювати обізнаність про Україну у світі. Захід організувало Посольство України в США за підтримки Американсько-Української ділової ради та RRB/ITC. Відвідувачам представлено досягнення від аерокосмічних технологій до революційних новацій у медицині, від гнучких суперконденсаторів до високопрофесійного сучасного кінообладнання.

Український художник Є. Чернишов презентував проект «Enlightenment» – мультимедійну інсталяцію в жанрі science art на міжнародній виставці «Liquid rooms – The labyrinth», яка проходила 10–28 лютого в рамках Венеційського карнавалу. Експозицію було розташовано в будівлі XVI століття – Palazzo Ca' Zanardi.

У приміщенні Музею прикладного мистецтва у Вільнюсі (Литва) експонувався макет надгробного пам'ятника князю Костянтину Острозькому, виготовлений та доставлений з України у пропорції 1:5. Над макетом працювали українські скульптори О. Сидорук та Б. Крилов у співпраці з литовським професором, завідувачем кафедри візуального дизайну Клайпедського факультету Вільнюської академії мистецтв Арунасом



Сакалаускасом. Всього буде виготовлено три таких макети, які експонуватимуться у Литві та Україні з метою поширення інформації про цей проект та залучення коштів для його реалізації.

Український емаль'єр-мініатюрист В. Ванін, який живе та працює в Києві, став членом Вашингтонського Товариства Мініатюристів у США (Miniature Painters, Sculptors and Gravers Society of Washington D.C.).

23 лютого у приміщенні міського музею міста Задар (Хорватія) було відкрито виставку фотографій «Донбас: війна і мир», приурочену до 25-ї річниці встановлення дипломатичних відносин між Україною і Хорватією. В експозиції представлено фотографії українських журналістів, фотографів, волонтерів, якої працюють в зоні АТО, та учасників добровольчих батальйонів. У заході взяв участь Надзвичайний і Повноважний Посол України в Хорватії О. Левченко.

## **Література**

### **За кордоном**

23–26 лютого у столиці Литви проходив XVIII Міжнародний Вільнюський книжковий ярмарок. Учасниками стенду «Книги з України», який організувала громадська організація «Форум видавців», були видавництва з Києва, Харкова та Львова: «Балтія Друк», «Знання», «Картографія», «Клуб сімейного дозвілля», «Майстер книг», «Наш формат», «Фонтан казок», «Брайт Стар Паблішинг», «Видавництво Старого Лева», «Віват», «Добра листівка». Серед запрошених гостей – дослідниця української дитячої літератури, член Міжнародного товариства дослідників дитячої літератури (IRSCCL), професор кафедри видавничої справи та редагування Української академії друкарства Е. Огар та директорка Львівської обласної бібліотеки для дітей Л. Лугова, а також художники Н. Гайда та Д. Кузьменко.

У Відні (Австрія) було презентовано романи українських письменників Н. Сняданко «Колекція пристрастей, або Пригоди молоді українки» та А. Куркова «Бікфордів світ».

## **Музеї**

### **В Україні**

У Києві відбулося перше засідання експертів Меморіального центру Голокосту «Бабин Яр». Відкрити центр планують у 2021 році, до 80-х роковин трагедії. До складу групи увійшли экс-президент Польщі Александер Квасневський, колишній Міністр закордонних справ ФРН Йошка Фішер, радянський дисидент та ізраїльський політик Натан Щаранський, головний равин України Яков Дов Блайх, лідер рок-гурту «Океан Ельзи» С. Вакарчук, та інші. Експерти виклали своє бачення майбутнього

меморіального центру, який має стати унікальним простором, що сприятиме міжнародному діалогу та злагоді, платформою для дискусій з питань толерантності, справедливості та поваги до інших культур. Роботу ініціативної групи підтримав Київський міський голова В. Кличко.

17 лютого у Львові директор Львівського історичного музею Р. Чмелик та директор Національного історичного музею Республіки Білорусь Олег Рижков підписали Угоду про співпрацю між двома музеями. Документ передбачає реалізацію спільних проєктів, виставок та інших культурних подій.

7 лютого у Луцьку відбулась зустріч директора Волинського краєзнавчого музею А. Силюка із представниками Департаменту культурної спадщини Міністерства культури і національної спадщини Польщі. У ході зустрічі увагу було приділено таким питанням: допомога в реставрації олицької спадщини Радзивілів, проведення конференції, організація стаціонарної виставки до конференції, проведення заходів в Луцьку до ювілею польської письменниці родом із Волині Габрієлі Запольської (Марія Габрієла Стефанія Корвін-Пйотровська), участь музейних фахівців у стажуваннях в Польщі, розробка та втілення спільних грантових проєктів, обмін інформацією, фаховою літературою.

## **Кіно**

### **В Україні**

22 лютого в Києві відбулася прем'єра фільму «Гіркі жнива» – першої англійської повнометражної художньої стрічки про Голодомор 1932–1933 років, зйомки якої проходили в Україні та Великій Британії. Презентувати кінокартину з Канади приїхали продюсер фільму Ян Ігнатович та режисер Джордж Менделюк, а також виконавчий продюсер Деніс Девідсон (США) та виконавиця головної жіночої ролі Саманта Баркс (Велика Британія).

За сприяння Чеського центру в Києві протягом лютого-червня у Києві, Луцьку, Вінниці, Харкові, Тернополі, Івано-Франківську та Дніпропетровську триватиме другий сезон «Чеських четвергів», на яких демонструються найкращі зразки чеського кінематографа мовою оригіналу з українськими субтитрами. У програмі перегляду: «Коля» (реж. Ян Свєрак), «Потяги особливого призначення» (реж. Їржі Мензел), «Магазин на площі» (реж. Елмар Кадар), «Амадей» (реж. Мілош Форман) та ін.

24 і 26 лютого у київському кінотеатрі «Кінопанорама» показали «Аанімаційне божевілля» – добірку анімаційних фільмів з різних країн Європи: «Дззинь-дззинь!» (реж. Томас Кнеффель, Німеччина), «Лісовий король» (реж. Жорж Швицгелль, Швейцарія), «Гординя» (реж. Луца Тот, Угорщина), «Рубен іде» (реж. Фредерік Сігель, Швейцарія), «Щасливий кінець» (реж. Ян Саска, Чехія), «Лисе майбутнє» (реж. Поль Кабон, Франція), «Як ти сьогодні?» (реж. Софі Маркататос, Велика Британія), «Геймери» (реж.

Вінсент Лінен, Бельгія), «Пенелопа» (реж. Хета Яліноя, Естонія), «Ранок після вечірки» (реж. Діяла Міюр, Велика Британія), «Панічна атака» (реж. Ейлін О'Міра, США), «Піаніно» (реж. Каспар Янсіс, Естонія) та ін. Подію ініціювала команда Kyiv International Short Film Festival.

Сучасні короткометражні стрічки з США, Іспанії, Франції, Ізраїлю та Хорватії були представлені у програмі Міжнародного фестивалю фантастичного короткого метра «BEST SCI FI», що проходив у Києві, Одесі, Львові, Харкові, Чернівцях, Запоріжжі, Вінниці, Дніпрі тощо.

У Львові 23 лютого Посольство Франції в Україні, Французький Інститут в Україні та компанія «Артхаус Трафік» представили XII «Вечори французького кіно». У програмі показу – стрічки «Вічність» (реж. Чан Ань Хунг), «Червона черепаха» (реж. Міхаель Дюдок де Віт), «Клієнт» (реж. Асгар Фархаді), «Чудові дні в Аранхуесі» (реж. Віма Вендерса).

### **За кордоном**

З 9 по 19 лютого у Німеччині проходив LXVII Берлінський міжнародний кінофестиваль. Цього року Україну представила повнометражна неігрова стрічка «Школа № 3» режисерів Георга Жено (Німеччина) та Єлизавети Сміт (Україна), яка взяла участь в секції «Generation 14+» та здобула Гран-прі міжнародного журі секції за найкращий фільм. Також у паралельній позаконкурсній програмі «Berlinale special» відбулася світова прем'єра нової роботи російського документаліста Аскольда Курова «Процес: держава Росія проти Олега Сенцова» (спільне виробництво Естонії, Польщі та Чехії) про переслідування російською владою українського кінорежисера О. Сенцова. Поза офіційною програмою на Європейському кіноринку було представлено чотири українських фільми – «Мустафа» (реж. А. Саріхаліл), «Слуга народу 2» (реж. О. Кирющенко), «5 терапія» (реж. А. Павловська) та «Мир Вашому Дому» (реж. В. Лерт). 9–17 лютого на кіноринку працював український стенд – Ukrainian Film Corner «Ukraine is Your Destination» організований Державним агентством України з питань кіно спільно з Благодійним фондом І. Янковського «Ініціатива заради майбутнього» та Громадською спілкою «Асоціація кіноіндустрії України». В його рамках було презентовано англomовний каталог «Українські фільми 2016–2017pp.», виданий Асоціацією кіноіндустрії України на замовлення Держкіно, в якому зібрано інформацію про найновіші українські фільми тощо.

На кіноринку у рамках Міжнародного фестивалю короткометражного кіно в Клермон-Феррані (Франція), який відкрився 3 лютого, цього року вперше працював український національний павільйон. Національні короткометражні фільми презентували ГО «Сучасне Українське Кіно», Львівська кінокомісія, Львівський кіноцентр та представники Львівського міжнародного фестивалю короткометражних фільмів Wiz-Art за підтримки

Державного агентства України з питань кіно, Одеського міжнародного кінофестивалю, Львівської обласної державної адміністрації і Львівської міської ради. Захід відвідали представники Київського міжнародного фестивалю короткометражного кіно та українські режисери Ж. Озірна, Т. Дронь і А. Лукіч. Для кіноринку командою Львівської кінокомісії було створено спеціалізований сайт «Українське короткометражне кіно». Сайт стане універсальним інструментом, за допомогою якого міжнародні кіноагенти, інституції та фестивалі зможуть легко і швидко сконтактуватися з режисером чи продюсером фільму, домовитися про показ їхньої картини чи обговорити можливість співпраці. Львівська кінокомісія має на меті презентувати своє місто та область як унікальну знімальну локацію та економічно вигідний майданчик для створення європейського якісного кіноконтенту. Для цього було розроблено стислий локейшн гайд, де зображено декілька найпопулярніших знімальних майданчиків у місті та регіоні.

19 лютого у рамках відзначення Дня Героїв Небесної Сотні в Тель-Авіві відбувся прем'єрний показ українського документального фільму «Десять секунд» та зустріч з режисером картини Ю. Гонтарук. Організаторами події виступили кінопроект «Музеон» спільно з громадською організацією «Israeli friends of Ukraine» за підтримки «Ukrainian Jewish encounter» та Посольства України в Ізраїлі.

7 лютого авторам ігрової стрічки «Незламна» («Битва за Севастополь»), створеної у копродукції Росії та України, було присуджено Премію Уряду Російської Федерації 2016 року в галузі культури. Лауреатами премії стали режисер С. Мокрицький, продюсер Н. Мокрицька й актори Ю. Пересільд, О. Васильков і Н. Тарасов. Окрім почесних знаків і дипломів, творча група авторів фільму отримала грошову премію розміром 1 мільйон рублів. Крім того, у лютому права на показ фільму «Незламна» придбали канал Canal + (Франція) і VOD платформа Sky Cinema (Велика Британія).

Матеріал підготувала

**Ю. Я. Шевердіна**

редактор відділу

НАУІ Інформцентру з

питань культури та мистецтва

Комп'ютерне опрацювання та редагування **І. Г. Піленко**

Підписано до друку 03.04.2017. Обл.-вид. арк. 0,75. Б/т. Зам. 41. Безплатно

Ротапринт НБУ імені Ярослава Мудрого, Київ–1, Грушевського, 1. Тел. 278–85–12